



91024337

Musashi Hungary Ipari Kft.
Ercsény út 1.
H-2451 ERCSI

Customer

Magna PT S.p.A.
Via dei Ciclamini n.4.
I-70026 MODUGNO

Ship-to-party

Magna PT S.p.A.
Via dei Ciclamini n.4.
I-70026 MODUGNO

Delivery note

Shipping information

Delivery note number/date 80008141 / 2023.12.22
Order number/date 30000029 / 2020.01.06
Customer number 482

Conditions

Shipping standard
Delivery SZO Szolgáltatás

Weight - Volume

Total weight 14.391 KG
Net weight 13.068 KG
Palette 27

Shipping details

TBA-501722/ 135
TBA-550246/ 27
TBA-550247/ 27

280357440
5013166759

Item	Material Description	Quantity	Weight
000010	2510073215 DCT300 differencial FG ASSY NEW Shaft 550004338001	358147	

Purchase order number_K/item 550004338001

Sarzs:

17923, 17924, 17925, 17926, 17927, 17928, 17929, 17930, 17931, 17932, 17933,
17934, 17935, 17936, 17937, 17938, 17939, 17940, 17941, 17942, 17943, 17944,
17945, 17946, 17947, 17948, 17949,

KUEHNE+NAGEL S.r.l. 3.240 PC
ACCETTAZIONE MERCE

Quantità dichiarata: 3240

Quantità effettiva:

Tipo Imballaggio: 27

Quantità Imballi:

Conformità alle schede d'imballo: ☒ SI ☐ NO

Data controllo: 02/01/24

Firma

KUEHNE+NAGEL S.r.l.
Via dei Ciclamini, snc - 70026 Modugno (BA)

02 GEN 2024

"Fornito con riserva di
verifica su qualità e quantità"

MUSASHI HUNGARY IPARI KFT.
2451 Ercsény út 1.
Adószám: 11979463-2-07
Cégl.szám: 07-09-007849

Vendor

1-15 und 21, 22 ausfüllen unter der Verantwortung des Absenders

To be completed on the senders own responsibility 1-15 including 21, 22

1-15 továbbá 21, 22 rovatokat a feladó tölti ki saját felelősségére

1	Feladó (Név, cím, ország) Sender (Name, address, country)...
	Musashi Hungary IpariKft.
	2451 Ercsi
	Ercsény út 1.
2	Átvevő (Név, cím, ország) Consignee (Name, address, country)...
	Magna PT Spa
	I-70026 Modugno
	Via del Ciclamini 4
3	Az áru kiszolgáltatási helye (helység, ország) Place of delivery of the goods (Place, country)...
	helység / place / Ort Modugno
	ország / country / Land IT Olasz Köztársaság
4	Az áru átvételének helye és időpontja (helység, ország, időpont)...
	helység / place / Ort Ercsi
	ország / country / Land HU Magyarország
	időpont / date / Datum 2023-12-22
5	Meilékelt okmányok Annexed documents...
	Delivery note 80008141

NEMZETKÖZI FUVARLEVÉL INTERNATIONAL CONSIGNMENT INTERNATIONALER FRACHTBRIEF		CMR	Példány 5/6 N° 2023/12125
A fuvarozásra eltérő megállapodás esetén is a Nemzetközi Árufuvarozási egyezmény (CMR) rendelkezései az irányadók. This carriage is subject, notwithstanding any clause to the contrary to the Convention on the Contract for the International Carriage of Goods by Road (CMR) Diese Beförderung unterliegt trotz einer gegenteiligen Abmachung den Bestimmungen des Übereinkommens über den Beförderungsvertrag Im Internationalen Strassengüterverkehr (CMR)			
16	Fuvarozó (Név, cím, ország) Carrier (Name, address, country)...		
További fuvarozók (Név, cím, ország) Successive carriers (Name, address, country)...			
Fuvarozó fenntartásai és bejegyzései Carrier's reservations and observations...			

6	Jel és szám Marks and	7	Darabszám Number of packages Anzahl der Packstücke	8	Csomagolás módja Method of packing Art der Verpackung	9	Áru megnevezése Name of t...	10	Statistikai szám Statistical number Statistiknummer	11	Bruttó súly (kg) Gross weight in kg Bruttogewicht in Kg	12	Térfogat Volume Umfang
		27	collí		DCT300 Diff FG Assy				14	391			
Osztály, szám, betű / Class, Number, Letter / Klasse, Ziffer, Buchstabe										sum: 14 391			

13	A feladó rendelkezései (Vám- és egyéb hivatalos kezelés) Sender's instructions (Customs and other formalities) Anweisungen des Absenders (Zoll- und sonstige amtliche Behandlung)	19	Fizetendő To be...	Feladó Sender...	Pénznem Currency...	Átvevő Consignee...
----	---	----	-----------------------	---------------------	------------------------	------------------------

14	Visszatérítés Reimbursement Rückerstattung	15	Fuvardíj fizetési rendelkezések / Directions as to freight payment / Frachtzahlungsanweisungen	20	Különleges megállapodások / Special agreements / Besondere Vereinbarungen
			bérmintve, freight paid, frei		
			bérmentesítés nélkül, freight to be paid, unfrei		

21	Kiállítás helye, időpontja Established in Ausgefertigt in	22	A feladó aláírása és bélyegzője Signature and stamp of the sender Unterschrift und Stempel des Absenders	23	A fuvarozó aláírása és bélyegzője Signature and stamp of the carrier Unterschrift und Stempel der Frachtführers
	Ercsi 2023-12-22				

25	Jármű Vehicle..	26	Rendszám Registration..	27	Társúly Useful lo...
		AB36CYK			
		AB97CYK			

Veszélyes áruval az esetleges bizonyságotkiváltó a rovat utolsó sorába beírandó az osztály, a szám és adott esetben a betű.

In case of dangerous goods mention, besides the possible certification on the last line of the column, the particulars of the class, the number, and the letter, if any.

Bei gefährlichen Gütern ist, ausser der eventuellen Bescheinigung, auf der letzten Linie der Rubrik anzugeben: die Klasse, die Ziffer, gegebenenfalls der Buchstabe.

RUFINA MAGEL S.r.l.
Via dei Ciclamini, 4
02 GEN 2024
verifica su qualità e quantità